

# Alliance Française de Melbourne

BERTHE MOUCHETTE COMPETITION 2008

WRITTEN TEST YEAR 11

LISTENING COMPREHENSIONS  
READING COMPREHENSIONS  
WRITING IN FRENCH

## TASK BOOKLET

Use of a dictionary is permitted

SURNAME: ..... GIVEN NAME: .....

SCHOOL: ..... ID NUMBER: .....

### Instructions

1. You will have **15 minutes** to read the examination paper and familiarise yourself with the requirements of the tasks.
2. You will then have **2 hours** to complete the examination.
3. There are 3 sections in this examination (Sections 1 and 2 are divided into 2 parts):

- ◆ **Section 1: Listening and responding** (*approx. 30 minutes*)
  - Part A: Responses in **English** /15
  - Part B: Responses in **full French sentences** /15
- ◆ **Section 2: Reading and responding** (*approx. 40 minutes*)
  - Part A: Responses in **English** /20
  - Part B: Responses in **full French sentences** /10
- ◆ **Section 3: Writing in French** (*approx. 50 minutes*) /15

## SECTION 1: Listening and responding in English

### Instructions for Section 1-Part A

#### Texts 1-2, Questions 1-11

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and the second playing of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.





**TEXT 1-** Answer the following 7 questions by ticking the appropriate boxes.

<p><b>Question 1</b> <i>Découvertes musicales</i> is a ..... program.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>daily</i>  <input type="checkbox"/> <i>weekly</i>  <input type="checkbox"/> <i>fortnightly</i>  <input type="checkbox"/> <i>monthly</i></p>	<p><b>Question 5</b> <i>Les soleils boulonnais</i> mainly perform in</p> <p><input type="checkbox"/> West Africa.  <input type="checkbox"/> Eastern France.  <input type="checkbox"/> South America.  <input type="checkbox"/> Northern Europe.</p>
<p><b>Question 2</b> <i>Les soleils boulonnais</i> were created in</p> <p><input type="checkbox"/> 1967.  <input type="checkbox"/> 1977.  <input type="checkbox"/> 1987.  <input type="checkbox"/> 1997.</p>	<p><b>Question 6</b> To become a member, you must</p> <p><input type="checkbox"/> pay €23.  <input type="checkbox"/> be able to sing.  <input type="checkbox"/> attend rehearsals.  <input type="checkbox"/> help with costumes.</p>
<p><b>Question 3</b> Anne-Maud has invited Bernard because</p> <p><input type="checkbox"/> they are related.  <input type="checkbox"/> he is launching a new CD.  <input type="checkbox"/> her radio station is a sponsor.  <input type="checkbox"/> <i>Les soleils boulonnais</i> are going on tour.</p>	<p><b>Question 7</b> <i>Les soleils boulonnais</i> originated in</p> <p><input type="checkbox"/> a fishing port.  <input type="checkbox"/> a mining town.  <input type="checkbox"/> an industrial city.  <input type="checkbox"/> a country village.</p>
<p><b>Question 4</b> Bernard Pivot is a</p> <p><input type="checkbox"/> singer.  <input type="checkbox"/> dancer.  <input type="checkbox"/> musician.  <input type="checkbox"/> conductor.</p>	

**TEXT 2-** Answer the following questions in **ENGLISH**.  
Responses in the wrong language will receive no credit.

**Question 8**

What are the four themes of VELS, the organisation Amanda Joffre represents?

 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 9**



Explain why Michel Duval said “ Que d’actions !” , by giving FOUR examples given by Amanda Joffre.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 10**

List two foreign languages participants can be immersed in.

 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

( 2 marks)

**Question 11**

Which holiday period is identified by Amanda Joffre, as being less popular and why do you think it is so?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(2 marks)

## SECTION 1: Listening and responding in French

### Instructions for Section 1-Part B

#### Text 3, Questions 12-15

You will hear one text. It will be played twice. There will be a short break between the first and the second playing of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully and then answer the questions in **FRENCH**.

All answers **must** be based on the text.

### TEXT THREE

#### Question 12

What is the Tecktonik? Answer in a full sentence.

*Qu'est-ce que c'est la Tecktonik? Répondez en une phrase complète.*

---

---

#### Question 13

When and where was the Tecktonik first seen? Answer in a full sentence.

*Quand et où a-t-on vu la Tecktonik pour la première fois ? Répondez en une phrase complète.*

---

---

---

#### Question 14

Summarise in one or two sentences what Antoine described in detail.

*Résumez en une ou deux phrases ce qu'Antoine a décrit en détails.*

---

---

---

#### Question 15

How is modern technology going to help Chloë find more about the Tecktonik? Answer in one or two full sentences.

*Comment la technologie moderne va-t-elle aider à Chloë à en savoir plus sur la Tecktonik ? Répondez en une ou deux phrases complètes.*

---

---

---

## SECTION 2: Reading and responding

### Texts 4-5 , Questions 16-26

Read the texts below and then answer the questions in **ENGLISH**  
All answers **must** be based on the text.

#### Text 4 - Answer questions in **English**

Responses in the wrong language will receive no credit

### ***Ramassez les déjections de votre chien !***

Arles ne mérite pas cette pollution empoisonnant votre vie quotidienne et celle des touristes. Arles investit des sommes considérables pour le nettoyage des places, rues et trottoirs, sommes insuffisantes sans votre coopération.

Vous avez à votre disposition des installations pour garder les rues et trottoirs propres. Deux canisites (toilettes publiques pour chiens) et 14 distributeur de sachets sont répartis dans le centre ville et les quartiers. Avec ces sachets en plastique, vous pouvez facilement ramasser les crottes et les jeter dans les corbeilles publiques.

Rappelez-vous aussi qu'en ville votre chien doit être tenu en laisse. Tout propriétaire négligeant est passible d'une amende.

*L'emplacement des canisites et des distributeurs de sachets est consultable sur : [www.villes-arles.fr/propre](http://www.villes-arles.fr/propre)*

***Arles trop belle pour être salie***  
*Allô propreté 04 90 49 39 40*

**TEXT 4**

**Question 16**

List **two** places where the problem mentioned occurs.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 17**

List the **two** facilities the city of Arles is offering to remedy this problem.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 18**

**What** is the audience targeted by this flyer **reminded of**?

**What** might happen if they do not comply?

---

---

---

(2 marks)

**Question 19**

**How** does the city of Arles make relevant information available to the targeted audience?

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 20**

**Who** are the targeted audience?

---

(1 mark)

**Question 21**

If the targeted audience does not cooperate, **what** is the long term consequence for them and the people of Arles? Justify your answer, using **one example** from the text.

---

---

---

(2 marks)

**Text 5 - Answer questions in English**

Responses in the wrong language will receive no credit

**TEXT 5**

**Un adolescent**

Je suis dans ma quinzième année. On m'appelle << jeune homme>>. Je suis un adolescent. Eh bien, pitié pour moi ! Pitié pour tous les adolescents du monde ! [...]

Mon cœur est d'un enfant, mais j'ai la voix grave d'un homme, les mains, les pieds, les muscles d'un homme. Le poil commence à me pousser aux joues, et pourtant, comme un très petit garçon, j'ai parfois envie d'un gâteau, d'un bonbon...

Je donnerais avec ardeur cinq ans de ma vie ! Oui, cinq ans pour en avoir fini de cette odieuse adolescence. Cinq ans et je serai tout à fait un homme ! J'aurai des devoirs qui seront de vrais devoirs. J'aurai des droits que nul n'osera tourner en dérision. Je déteste qu'on se moque de moi. Les gens qui rient en me regardant, je voudrais les tuer... Vraiment, je voudrais tuer ? Je suis un enfant tendre et pacifique. Il m'arrive de me moquer de moi-même...

Georges Duhamel, *Le Jardin des bêtes sauvages*, Mercure de France

**TEXT 5**

**Question 22**

**How old** is the character?

\_\_\_\_\_

(1mark)

**Question 23**

Give **two** reasons (other than his age) **why** people call him 'young man'.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 24**

**What** will he have in five years' time that he does **not** have now?

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 25**

**Whom** does he want to kill? **How** do we know he will **not** carry out his threat?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(2 marks)

**Question 26**

**Does** he enjoy being a teenager? Justify your answer by giving **ONE** indication from the text.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(2marks)

**Text 6, Questions 27-**

Read the text below and then answer all questions in **FRENCH**  
All answers **must** be based on the text.

**TEXT 6**

<p style="text-align: center;"><b>Sébastien Lille (59)</b></p> <p>Mon chiffre d'affaires en souffre. Avant, mes clients buvaient un café, lisaient leur journal en fumant une cigarette puis recommandaient un café. Maintenant, un café puis ils s'en vont.</p> <p style="text-align: center;"><b>Tania Lyon (69)</b></p> <p>Enfin, pouvoir manger au restaurant, apprécier les goûts et les odeurs des plats. Je peux même aller en boîte sans craindre le tabagisme passif.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Sophie Montpellier (34)</b></p> <p>Depuis le 1er janvier, je peux boire tranquillement mon café dans un bar. Fini le tabagisme passif ! De plus, mes vêtements et mes cheveux ne sentent plus mauvais.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Charline Bordeaux (33)</b></p> <p>Depuis l'application de cette loi, les trottoirs sont pleins de mégots partout. C'est vraiment sale ! Et puis, Impossible de trouver une place à la terrasse des cafés, tous les fumeurs y sont.</p> <p style="text-align: center;"><b>Romain Rouen (76)</b></p> <p>Cette loi est une attaque à ma liberté personnelle. Bientôt, on n'aura pas le droit de fumer dans la rue !</p>
--	--	--

**TEXT 6**

**Question 27**

Give at least **two** arguments in favour of the new law discussed in these letters. Write a short paragraph

*Donnez au moins **deux** arguments, en faveur de la nouvelle loi, qui ont été présentés dans ces lettres. Écrivez un petit paragraphe.*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Question 28**

Give at least **two** arguments against the new law discussed in these letters. Write a short paragraph

*Donnez au moins **deux** arguments, contre la nouvelle loi, qui ont été présentés dans ces lettres. Écrivez un petit paragraphe.*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Question 29**

List **two** places where this new law is enforced.

*Énumérez **deux** endroits où cette loi est appliquée.*

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

### SECTION 3: Writing in French

#### Specific instructions for Section 3

Answer **one** question in 200-300 words in **FRENCH**

Responses in the wrong language will receive no credit.

#### Question 30

You took part in the Great Victorian Bike Ride in 2007 and would like a group of visiting French exchange students to take part in the 2008 edition. Your French teacher thinks it is a great idea. S/he has suggested you give a **speech**, in which you must **persuade** the French exchange students to participate. Write your **speech**.

*Vous avez pris part à la grande randonnée cycliste du Victoria en 2007 et aimeriez qu'un groupe de lycéens français en visite y participe en 2008. Votre professeur de français pense que c'est une excellente idée. Il/elle vous a suggéré de préparer un **discours** dans lequel vous **persuaderez** les lycéens français d'y participer. Écrivez votre **discours**.*

#### Question 31

You are going to spend six weeks in a French-speaking country. You have now received your French-speaking host family's profile. Record your **personal** reactions, **hopes and fears** in a diary entry in your **personal diary**.

*Vous allez passer six semaines dans un pays francophone. Vous avez reçu le profil de votre famille d'accueil. Écrivez vos réactions **personnelles**, **vos espoirs et vos craintes** dans une page de votre **journal intime**.*

#### Question 32

You are on exchange in France. The editor of the *Lycée Frédéric Mistral* school magazine has asked you to contribute an **informative article** about the Australian political system. Write the **article**.

*Vous êtes en échange en France. Le rédacteur du magazine scolaire du Lycée Frédéric Mistral vous a demandé d'écrire un **article** dans lequel vous **informez** vos lecteurs au sujet du système politique australien. Écrivez l'**article**.*

#### Question 33

Write a **short story** starting or finishing with:

*Écrivez une **nouvelle** qui commence ou finit ainsi : L'important est de ne jamais désespérer*

#### Question 34

Your local city council implemented several programs for young people in the area six months ago. It is now asking for feedback. Write a **formal letter** to the mayor in which you **evaluate** at least three of these programs and make constructive suggestions.

*Cela fait six mois que votre municipalité a lancé plusieurs programmes pour les jeunes de la ville. Vous êtes maintenant invité (e) à faire des commentaires. Écrivez une lettre officielle au maire. Dans cette lettre, vous parlerez des points forts et faibles d'au moins trois de ces programmes et ferez des suggestions applicables.*

**THIS PAGE IS FOR YOU TO PLAN YOUR PIECE OF WRITING  
WHATEVER YOU WRITE ON THIS PAGE WILL NOT BE ASSESSED**







## **Assessment Criteria**

### **Section 1: Listening and responding**

#### **Part A**

The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

The capacity to understand general and specific aspects of texts

The capacity to convey information accurately and appropriately

- where relevant, structure and sequence of ideas
- accuracy, variety and appropriateness of vocabulary and grammar, including punctuation, and where relevant, script

### **Section 2: Reading and responding**

#### **Part A**

The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

The capacity to understand general and specific aspects of texts

The capacity to convey information accurately and appropriately

- where relevant, structure and sequence of ideas
- accuracy, variety and appropriateness of vocabulary and grammar, including punctuation, and where relevant, script

### **Section 3: Writing in French**

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar